



Тридцать третья сессия  
Пункт 101 повестки дня

СРЕДНЕСРОЧНЫЙ ПЛАН НА ПЕРИОД 1980-1983 ГОДОВ

Доклад Консультативного комитета по административным и  
бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел финансовую информацию и соответствующие аспекты среднесрочного плана на период 1980-1983 годов 1/. Комитету также был представлен предварительный текст доклада Комитета по программе и координации 2/.

2. В пункте 3а (iii) резолюции 31/93 Генеральная Ассамблея постановила, что проекты среднесрочных планов, предлагаемые Генеральным секретарем, должны включать следующую финансовую информацию:

"а. Любые утвержденные ассигнования по текущему регулярному бюджету;

"б. Фактические внебюджетные расходы за предыдущий год или двухгодовой период;

"с. Предположительную оценку - только в процентном выражении - доли ассигнований каждой программы на плановый период, которую Генеральный секретарь намеревается выделить для каждой подпрограммы;

...

"е. При необходимости и насколько это возможно, приближенные суммы, ассигнованные или израсходованные (как и в приводимых выше подпунктах а и б) на смежную деятельность другими органами системы Организации Объединенных Наций".

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Дополнение № 6 (A/33/6/Rev.1).

2/ Там же, Дополнение № 38 (A/33/38).

3. Генеральная Ассамблея также постановила, что проект плана должен включать "предварительно и приблизительно указание будущих расходов по регулярному бюджету и по внебюджетным ресурсам для плана в целом и по основным программам, которые не будут являться ни максимальными, ни обязательными для государств-членов" (резолюция 31/93, пункт 3а (iv)), и что "после утверждения Генеральной Ассамблеей среднесрочный план будет являться главным директивным документом Организации Объединенных Наций, в котором ...

iii) приводится ориентировочная оценка требующихся ресурсов в целом и по основным программам" (там же, пункт 3с).

4. В ответ на резолюцию 31/93 Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь включил в среднесрочный план специальную главу, озаглавленную "Финансовые данные" (глава 3). Кроме того, в главах, посвященных отдельным основным программам, он представил информацию о текущей численности персонала категории специалистов, а также процентную разбивку ресурсов по подпрограммам.

5. Комитет по программе и координации отметил, что глава III среднесрочного плана на период 1980-1983 годов является справочным документом. Поэтому КПК рекомендовал не включать главу III в среднесрочный план на период 1981-1983 годов и постановил рассмотреть на своей следующей сессии вопрос об осуществлении пункта 3а резолюции 31/93 Генеральной Ассамблеи в свете изучения процесса планирования в Организации Объединенных Наций 3/.

6. Консультативный комитет также считает, что содержащаяся в этой главе III финансовая информация представлена в ином виде, чем это предусматривалось Генеральной Ассамблеей в резолюции 31/93, и ее можно исключить из среднесрочного плана. В пункте 3 этой резолюции ясно указывается, что Генеральная Ассамблея хотела бы получить представление об объеме ресурсов, которые уже выделяются на отдельные основные программы Организацией Объединенных Наций и в рамках всей системы, если это возможно. Что касается регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, то самыми последними являются данные об утвержденных ассигнованиях на текущий двухгодичный период; что же касается внебюджетных расходов и ресурсов, представляемых специализированными учреждениями, то эта информация, по-видимому, может быть не столь новой (например, расходы в предшествующем году). Подобная информация, наряду с возможными предложениями о переводе ресурсов между программами в течение планируемого периода, поможет составить "ориентировочную оценку требующихся ресурсов в целом и по основным программам", которая предусматривается в пункте 3с (iii) резолюции 31/93.

---

3/ Там же, пункты 55 и 378-379.

7. Таким образом, основная финансовая информация, испрашиваемая Генеральной Ассамблеей, должна содержаться в главах, посвященных отдельным основным программам. Рекомендации, которые можно сделать на основе этих глав, следует кратко излагать в виде таблицы во введении к среднесрочному плану; если же Генеральный секретарь сочтет нецелесообразным представление каких-либо рекомендаций, то подобной краткой таблице может быть придана форма наглядной схемы (см. пункты II-IV ниже).

8. Хотя Консультативный комитет признает правильность сделанных Генеральным секретарем в разделе C.I главы III замечаний в отношении методики, он сомневается в их актуальности в контексте требований, изложенных в пункте 3a (iii), где ясно указывается, что в качестве отправной точки следует использовать текущий бюджет, утвержденный Генеральной Ассамблеей, и последние имеющиеся данные о фактических расходах за счет внебюджетных ресурсов. В этой связи Консультативный комитет хотел бы отметить, что в контексте четырехлетней перспективы, охватываемой среднесрочным планом, нет необходимости выделять возобновляемые расходы (поскольку, например, основные конференции по деятельности отдельных основных программ, как правило, проводятся в рамках четырехлетнего цикла).

9. Соответственно, Консультативный комитет рекомендует, что главы, посвященные отдельным основным программам, в следующем среднесрочном плане должны включать информацию, отражающую текущие ассигнования из регулярного бюджета, последние имеющиеся данные о внебюджетных ресурсах и возможно полную информацию о расходах по системе в целом, которая, на данном этапе, может основываться на годовом докладе Административного комитета по координации о расходах системы Организации Объединенных Наций по программам в рамках стандартных категорий программ. Консультативному комитету известны те недостатки доклада АКК, на которые Генеральный секретарь ссылается в главе III среднесрочного плана, и Комитет призывает конкретизировать его содержание. В то же самое время Комитет рекомендует исключить таблицы, показывающие текущее распределение должностей категории специалистов, поскольку они не имеют большого значения для среднесрочного плана.

10. Консультативный комитет также отмечает незначительную полезность таблиц, в которых дается процентная разбивка по подпрограммам в течение трех двухлетних периодов. На основе тех таблиц можно отметить, что эта процентная разбивка практически не изменялась в течение этих трех двухлетних периодов. Учитывая важное значение уровня подпрограмм в процессе планирования в Организации Объединенных Наций, Консультативный комитет считает, что была бы полезна простая наглядная разбивка в среднесрочном плане ресурсов по подпрограммам; он рекомендует дополнительно изучить этот вопрос в контексте осуществления рекомендаций доклада ОИГ о программировании и оценке деятельности в Организации Объединенных Наций (A/33/226).

/...

11. В пункте 7 выше Комитет отметил, что во введении к плану следует привести таблицу, в которой в наглядном виде кратко отражалась бы финансовая информация в отношении рекомендаций по программам в среднесрочном плане, или же, при другом варианте, эта таблица могла бы быть представлена в виде наглядной схемы. По мнению Комитета, любой из этих вариантов отвечает указанной в пункте 3с (iii) резолюции 31/93 цели: после утверждения Генеральной Ассамблеей среднесрочный план должен содержать ориентировочную оценку требующихся ресурсов в целом и по основным программам.

12. Подобная наглядная схема могла бы иметь форму таблицы, прилагаемой в настоящему докладу. Отправной точкой для составления подобной таблицы являются ассигнования, утвержденные по различным статьям расходов Генеральной Ассамблеей в резолюции 32/213. Эти ассигнования были перегруппированы под заголовками, которые используются в приложении I в главе III среднесрочного плана; однако, в отличие от приложения I, прилагаемая таблица представляет собой сумму нетто налогообложения персонала, и регулярная программа технической помощи отнесена к программам, а не включена в "другую деятельность, помимо оперативной". Заголовок "Основные программы региональных комиссий" был сохранен, хотя он и не имеет смысла с точки зрения структуры составления программ, и его составные элементы можно было бы распределить по соответствующим стандартным категориям программ. В целях наглядности цифры в данной таблице приводятся в миллионах долларов США.

13. Поскольку Консультативный комитет составлял этот доклад в период, когда первый доклад о ходе составления бюджета по программам на двухгодичный период 1978-1979 годов находился в стадии завершения, Генеральный секретарь представил Комитету информацию о дополнительных ресурсах, которые он будет испрашивать у Генеральной Ассамблеи на ее тридцать третьей сессии для покрытия дополнительных расходов, связанных, в основном, с валютными колебаниями и инфляцией. Эти сметные расходы, распределенные по программам, отражены во второй колонке таблицы.

14. Индикативные прогнозы на четырехлетний период 1980-1983 годов основываются на цифрах во второй колонке, поскольку они, по-видимому, более достоверны в долгосрочной перспективе, чем ассигнования, утвержденные Генеральной Ассамблеей в 1977 году. Прогнозы на 1980-1983 годы основываются на трех допущениях в отношении темпов реального роста (0, 2 и 4 процента в течение двухгодичного периода) и трех допущениях в отношении выражаемого в долларах изменения цен (0, 5 и 10 процентов в течение года). Были выбраны эти показатели темпов роста, поскольку они охватывают диапазон темпов роста, указанных Генеральным секретарем в пункте 17 главы III среднесрочного плана 4/; эту таблицу можно

4/ Значительно выше средних - 4 процента, выше средних - 3 процента, средние - 2 процента, ниже средних - 1 процент, значительно ниже средних - 0 процентов.

/...

расширить для включения и других допущений. Консультативный комитет отмечает, что эти темпы роста одинаково использовались для всех основных программ без каких-либо отклонений от среднего значения (например, другими словами, в колонках с двухпроцентным ростом данные по каждой программе были увеличены на 2 процента в течение двухгодичного периода). Инфляция подсчитывалась на основе годового среднегеометрического темпа роста; выбранные показатели являются чисто иллюстративными. По причинам, указанным в пункте 8 выше, при подсчетах не учитывалось то, что некоторые расходы в 1978-1979 годах являются "невозобновляемыми".

15. В пункте 54 своего доклада КПК представляет Генеральной Ассамблее рекомендации в отношении относительных темпов роста для основных программ ассигнований из регулярного бюджета на период 1980-1981 годов для основных программ. Одной из основных программ, для которой рекомендуются темпы роста ниже средних, является Помощь в случае стихийных бедствий. В этой связи Консультативный комитет напоминает, что в пункте 7 резолюции 32/56 Генеральная Ассамблея постановила

"рассмотреть на своей тридцать третьей сессии вопрос о будущих финансовых мероприятиях по обеспечению прочной финансовой базы для основной программы Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий, чтобы включить в проект бюджета по программам на двухгодичный период на период 1980-1981 годов предложения о дальнейшем переводе соответствующих расходов из добровольного финансирования в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций".

16. Другой основной программой, для которой КПК рекомендует темпы роста ниже средних, является Международная защита беженцев и помощь им. Консультативный комитет напоминает в этой связи, что в предложенном бюджете по программам на двухгодичный период 1978-1979 годов Генеральный секретарь отметил, что он предложит перевести в регулярный бюджет на 1980-1981 годы 11 должностей, финансируемых в настоящее время за счет добровольных взносов, поскольку функции этих должностей в основном связаны с защитой беженцев и изысканием постоянного решения проблемы беженцев в соответствии со статьей I Статута Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, и, таким образом, эти должности должны финансироваться за счет регулярного бюджета 5/.

---

5/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 6 (A/33/6), том II, пункты 16.1 - 16.4; там же, Дополнение № 8 (A/32/8), пункты 16.2 - 16.4.

I7. Кроме того, в пункте I3.I3 своих предложений по бюджету по программам на 1978-1979 годы Генеральным секретарем предусматривалось, что в контексте бюджета по программам на 1980-1981 годы он будет рекомендовать дополнительный перевод должностей из бюджета Фонда по окружающей среде в регулярный бюджет во исполнение резолюции 2997 (XXVII) 6/ Генеральной Ассамблеи. КПК рекомендует для программы по окружающей среде средние темпы роста.

I8. Консультативный комитет обращает внимание на возможность противоречивых решений по трем основным программам, указанным в пунктах I5-I7 выше, и рекомендует Генеральной Ассамблее дать Генеральному секретарю необходимые указания по этим вопросам. В этой связи Комитет отмечает, что КПК рекомендовал Генеральной Ассамблее "подтвердить, что относительные темпы роста, определенные Экономическим и Социальным Советом в свете консультаций КПК, предназначены служить руководством для Генерального секретаря относительно очередности, которую следует придавать программам при разработке предложений, касающихся бюджета по программам, и что в некоторых случаях при их толкованиях может потребоваться определенная степень различий в толковании при том понимании, что темпы роста по определенным программам могут быть сведены к нулю или отрицательной величине" 7/.

---

6/ Там же, Дополнение № 6 (A/33/6), том II, пункты I3.I - I3.I3; там же, Дополнение № 8 (A/32/8), пункты I3.2 - I3.5.

7/ Там же, тридцать третья сессия, Дополнение № 38 (A/33/38), пункт 53а.

Приложение

Таблица

Четырехгодичные прогнозы на 1980-1983 гг. на основе первого доклада о ходе выполнения плана, 1978-1979 годы, ходе выполнения плана

Основные программы	Ассигнования на 1978-1979 годы по Резолюции 32/213	Первый доклад о ходе выполнения плана, 1978-1979 годы, Исправляется	Реальный Рост	Нулевой реальный рост				4 процента реального роста в год				
				Дифференциация	0 процен- 5 процен- 10 процен- та в год тов в год тов в год	0 процен- 5 процен- 10 процен- та в год тов в год тов в год	0 процен- 5 процен- 10 процен- та в год тов в год тов в год	0 процен- 5 процен- 10 процен- та в год тов в год тов в год				
(в млн. долл. США)												
A. Разработка общей политики												
1. Разработка общей политики, руководство и координация	15,1	15,6		31,2	35,3	39,8	32,2	36,4	41,1	33,1	37,5	42,3
2. Деятельность в экономической и социальной областях; выработка общей политики и исполнительное руководство	1,4			2,8	3,2	3,6	2,9	3,3	3,7	3,0	3,4	3,9
B. Основные виды деятельности												
3. Политические вопросы и дела Совета Безопасности	17,9			35,8	40,5	45,7	36,9	41,7	47,1	38,0	43,0	48,6
4. Специальные политические вопросы и политические миссии	31,3			62,6	70,8	79,9	64,5	73,0	82,4	66,4	75,2	85,0
5. Международное правосудие и суд	1,2			2,0	2,8	3,1	2,3	3,0	3,4	2,6	3,4	3,9
6. Международное сотрудничество	8,5			17,0	19,2	21,7	17,3	19,8	22,4	18,0	20,4	23,0
7. Планирование развития, прогнозирование и политика	28,2			57,8	65,4	73,8	59,5	67,4	76,3	61,3	69,2	78,9
8. Оказание помощи в случае стихийных бедствий	2,1			5,0	5,7	6,4	5,2	5,8	6,5	5,3	6,0	6,8
9. Окружающая среда	4,4			9,4	10,6	12,0	9,7	10,9	12,3	9,9	11,3	12,7
10. Промышленность и сельское хозяйство	5,7			12,4	14,0	15,8	12,8	14,4	16,3	13,1	14,8	16,8
11. Права человека	6,8			16,8	19,0	21,4	17,3	19,6	22,0	17,8	20,2	22,6
12. Населенные пункты	7,9			16,0	18,1	20,4	16,5	18,6	21,0	17,0	19,2	21,6
13. Промышленное развитие	44,5			98,0	110,9	125,1	101,0	114,3	129,1	104,0	117,5	132,9
14. Международный контроль над наркотическими средствами	5,3			13,4	15,2	17,1	13,8	15,1	17,1	14,2	16,1	18,1
15. Международная защита беженцев и оказание помощи им	13,9			30,2	34,2	38,6	31,1	35,4	39,3	32,0	36,3	40,6
16. Международная торговля	40,2			99,6	112,7	127,1	102,6	116,1	131,2	105,7	120,1	135,1
17. Энергетика, судостроение, телекоммуникации и метеорологические, водные и морские ресурсы и картография	12,9			26,6	30,1	33,9	27,4	31,0	34,9	28,2	31,8	35,6
18. Знания и технология ресурсов мирового океана	0,9			1,8	2,0	2,3	1,9	2,1	2,4	1,9	2,2	2,5
19. Народонаселение	4,4			8,8	10,0	11,2	9,0	10,3	11,5	9,3	10,6	11,8
20. Государственное управление и финансы	5,1			10,2	11,5	13,0	10,5	11,8	13,4	10,8	12,1	13,8
21. Общественная информация	35,0			71,6	81,0	91,4	73,8	83,5	94,3	76,0	86,2	97,5
22. Наука и техника	6,6			13,8	15,6	17,6	14,2	16,1	18,1	14,6	16,6	18,6
23. Социальное развитие и гуманитарные вопросы	11,3			22,6	25,6	28,9	23,3	26,3	29,8	24,0	27,1	30,7
24. Статистика	16,1			34,4	38,9	43,9	35,4	40,3	45,3	36,5	41,4	46,7
25. Транснациональные корпорации	6,3			13,0	14,7	16,6	13,4	15,2	17,0	13,6	15,4	17,2
26. Транспорт	6,2			12,4	14,2	16,1	13,0	14,7	16,6	13,5	15,2	17,0
27. Основные программы региональных комиссий	0,6			1,2	1,4	1,5	1,2	1,4	1,5	1,2	1,4	1,5
C. Вспомогательные виды деятельности												
1. Функционально-административное обслуживание	108,4			233,8	264,5	298,4	240,8	272,6	307,9	248,0	280,9	317,3
2. Прочая вспомогательная деятельность (исключая раздел 15)	375,1			817,6	925,0	1 043,5	842,3	953,3	1 076,2	867,3	982,2	1 109,2
Итого, бюджет-нетто (исключая раздел 25 - налогообложение персонала)	834,9			1 802,8	2 039,7	2 301,0	1 857,3	2 103,4	2 372,6	1 912,2	2 165,8	2 443,3